

00628

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Flasche PET

## Bouteilles en PET

### PET bottles

Produktbeschreibung Description du produit Material description		
Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Flasche "Quadro" transparent, mit Deckel Schwarz Bouteille transparente "Quadro", avec couvercle noir "Quadro" transparent bottle, with black lid	330 ml	20900
	500 ml	20901
Weithalsflasche Neo PET Bouteille à col large Neo PET Wide neck bottle Neo PET	150ml, Ø50x110mm	16457
	250ml, Ø55x150mm	13871
	330ml, Ø60x165mm	13872
	500ml, Ø70x200mm	13873
	750ml, Ø75x230mm	13874
	1000ml, Ø80x250mm	13875
Weithalsflasche Shot PET Bouteille à col large Shot PET Wide neck bottle Shot PET	100ml, Ø40x100mm	22500
	150ml, Ø50x110mm	16814
	250ml, Ø50x160mm	16049
	500ml, Ø70x190mm	16050

00628

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**pacovis**

#### Material/Zusammensetzung

##### Matiériel/composition

##### Material/composition

Polyethylenterephthalat (PET), kann bis zu 50% RPET enthalten.  
Polyéthylène téréphtalate (PET), peut contenir jusqu'à 50% de RPET.  
Polyethylene terephthalate (PET), may contain up to 50% RPET.

#### Lagerbedingungen

##### Conditions de stockage

##### Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

#### Verwendungszweck

##### Conditions d'utilisation

##### Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige<br>aqueuses<br>aqueous            | <input checked="" type="checkbox"/> saure<br>acides<br>acid      |
| <input checked="" type="checkbox"/> trockene<br>sèches<br>dry                  | <input checked="" type="checkbox"/> fettige<br>grasses<br>greasy |
| <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige<br>alcooliques<br>alcoholic |  |

#### Anwendungen

##### Applications

##### Applications

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur  
Entreposage de longue durée à température ambiante  
Long-term storage at room temperature

#### NICHT geeignete Anwendungen

##### Applications INADÉQUATES

##### NOT suitable applications

- Nicht geeignet für das Heißabfüllen über 45°C und CO<sub>2</sub>-haltige Getränke.  
Le produit ne convient pas au remplissage à chaud au-dessus de 45°C ni aux boissons contenant du CO<sub>2</sub>.  
The product is not suitable for hot filling above 45°C or for beverages containing CO<sub>2</sub>.

00628

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Bestätigungen**  
**Confirmations**  
**Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(UE\) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) §§30 und 31  
[Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux \(LFGB\) §§30 et 31](#)  
 German Food and Feed Code (**LFGB**) §§30 and 31
- Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)  
[Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques \(BfR\)](#)  
**Recommendation XXXVI** of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)

**Gesamtmigration**  
**Migration globale**  
**Overall migration**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

[Testé dans les conditions suivantes:](#)

Tested under the following conditions:

<b>Simulanz</b> <b>Simulant</b> <b>Simulant</b>	<b>Zeit</b> <b>Durée</b> <b>Time</b>	<b>Temperatur</b> <b>Température</b> <b>Temperature</b>
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% <a href="#">Éthanol à 10 % (v/v)</a> Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% <a href="#">Acide acétique à 3 % (m/v)</a> Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl <a href="#">Huile végétale</a> Vegetable oil	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax <a href="#">Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax)</a> Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	10d	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.  
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.  
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

**Angaben zur spezifischen Migration**  
**Informations relatives à la migration spécifique**  
**Information on the specific migration**

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:  
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Terephthalsäure	100-21-0	7,5
Isophthalsäure	121-91-5	5,0
Ethylenglykol	107-21-1	30
Diethylenglykol	111-46-6	

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.  
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use, based on worst-case calculations and/or migration tests.

**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- Die Risikobewertung für nicht bewertete NIAS, insbesondere Reaktionsprodukte oder Abbauprodukte welche neue Substanzen darstellen, wird unter Berücksichtigung der realen Exposition durchgeführt.  
 L'évaluation des risques pour les NIAS non évaluées, notamment les produits de réaction ou de dégradation qui sont de nouvelles substances, est effectuée en tenant compte de l'exposition réelle.  
 The risk assessment for non-evaluated NIAS, in particular reaction products or degradation products representing new substances, is carried out taking into account real exposure.

**Berechnungsgrundlage**  
**Base de calcul**  
**Calculation basis**

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 8.8 dm<sup>2</sup>/kg  
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

00628

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



#### Dual-Use-Additive

##### Additifs à double fonctionnalité

##### Dual-use additives

- Für die Produkte werden keine Dual-Use-Additive verwendet.  
Aucun additif à double fonctionnalité n'est utilisé pour les produits.  
No dual-use additives are used for the products.

#### Andere Substanzen

##### Autres substances

##### Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:

Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:

The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Bisphenol A<br>Bisphénol A<br>Bisphenol A   | <input checked="" type="checkbox"/> Phthalate<br>Phtalates<br>Phthalates           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)<br>Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS)<br>Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) | <input checked="" type="checkbox"/> Weichmacher<br>Plastifiants<br>Plasticizers    |
| <input checked="" type="checkbox"/> SVHC Stoffe > 0,1% Massenprozent<br>Substances SVHC > 0,1% en pourcentage de masse<br>SVHC substances > 0.1% by mass                  | <input checked="" type="checkbox"/> Schwermetalle<br>Métaux lourds<br>Heavy metals |

#### Funktionelle Barrieren

##### Barrières fonctionnelles

##### Functional barriers

- Falls im o.g. Produkt eine funktionelle Barriere aus Kunststoff verwendet wird, bestätigen wir, dass das Material oder der Gegenstand den Bestimmungen des Artikels 13 Absätze 2,3 und 4 oder des Artikels 14 Absätze 2 und 3 der Verordnung ( EU ) Nr. 10 / 2011 entspricht.  
Si une barrière fonctionnelle en plastique est utilisée dans le produit susmentionné, nous confirmons que le matériau ou l'objet est conforme aux dispositions de l'article 13, paragraphes 2, 3 et 4, ou de l'article 14, paragraphes 2 et 3, du règlement ( UE ) n° 10 / 2011.  
If a functional barrier made of plastic is used in the above product, we confirm that the material or article complies with the provisions of Article 13 paragraphs 2,3 and 4 or Article 14 paragraphs 2 and 3 of Regulation ( EU ) No 10 / 2011.

00628

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Disclaimer**  
**Restriction**  
**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.


**Reklamationen**  
**Réclamations**  
**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten**  
**Validation/données sur l'entreprise**  
**Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: CAMA Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 4 Version:
Datum: Date: 24.08.2023 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 3 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>